

DE:

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF.

WARNUNG!

Warnung: Ein Nichtbefolgen dieser Warnhinweise und der Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen. Lesen Sie vor dem Zusammenbau dieses Reisebettes die Anleitung und machen Sie sich mit ihr vertraut – ein falscher Zusammenbau kann die Sicherheit des Reisebettes beeinträchtigen.

Sorgen Sie stets für die notwendige Aufsicht, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.

- Das Produkt, einschließlich der Seitenleisten, muss vor der Benutzung vollständig aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Verschlüsse geschlossen sind.
- Achten Sie bitte immer darauf, dass die bewegliche Seite (Reißverschluss) geschlossen ist, wenn das Kind unbeaufsichtigt im Bettchen liegt.

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinkinder können erstickern:

- in Lücken zwischen einer zu kleinen oder zu dicken Matratze und den Produktseiten,
- auf weichem Bettzeug.
- Das Bett sollte niemals ohne die Anleitung des Herstellers benutzt werden.
- Das Reisebett darf niemals ohne die vom Hersteller mitgelieferte Auflage verwendet werden. Die Maße der Reisebettauflage betragen 118 cm Länge und 59 cm Breite und NICHT mehr als 10 cm Höhe. Bei Verwendung einer falschen Matratze können gefährliche Zwischenräume entstehen, die zum Erstickern führen können, oder die Höhe des Reisebettes kann verringert werden, was dazu führen kann, dass Ihr Kind aus dem Reisebett fällt. Fügen Sie NIEMALS eine Matratze, ein Kissen, eine Steppdecke oder eine Polsterung hinzu. Verwenden Sie NUR die vom Hersteller mitgelieferte Auflage.
- Verwenden Sie niemals Kunststoffversandtaschen oder andere Kunststofffolien als Matratzenbezüge, die nicht für diesen Zweck verkauft und bestimmt sind. Sie können zum Erstickern führen.
- Halten Sie Medikamente und kleine Gegenstände, an denen ein Kind erstickern könnte, vom Reisebettchen fern.

SCHNÜRE KÖNNEN ZUM ERSTICKEN FÜHREN.

- Legen Sie niemals Gegenstände mit einer Schnur um den Hals eines Kindes, wie z. B. Kapuzenschnüre oder Schnullerschnüre. Hängen Sie niemals Schnüre über das Produkt und befestigen Sie niemals Schnüre an Spielzeugen.
- Stellen Sie das Reisebett NICHT in der Nähe von herabhängenden Kabeln oder Schnüren auf.
- Stellen Sie das Produkt niemals in der Nähe eines Fensters auf, wo die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind strangulieren könnten.
- Bringen Sie KEINE zusätzlichen Schnüre oder Gurte am Reisebett an.
- Wenn das Kind in der Lage ist, sich in eine stehende Position zu ziehen, entfernen Sie große Spielzeuge und andere Gegenstände, die als Stufen zum Herausklettern dienen könnten.
- Verwenden Sie das Reisebett nicht, wenn der Stoff an den Seiten- oder Endleisten beschädigt oder gerissen ist.
- Um das Risiko eines plötzlichen Kindstods zu verringern, empfehlen Kinderärzte, gesunde Säuglinge zum Schlafen auf den Rücken zu legen, sofern Ihr Arzt nichts anderes empfiehlt.
- Geben Sie nie mehrere Kinder gleichzeitig in das Produkt.
- Verwenden Sie niemals eine Wassermatratze mit diesem Produkt.
- Halten Sie das Reisebett von Wärmequellen wie z. B. einem Ofen, Herd, einer Heizung usw. fern.
- Vergewissern Sie sich, dass die Seitenteile hochgeklappt und verriegelt sind, wenn sich das Kind in dem Produkt befindet. Lassen Sie das Kind niemals mit heruntergeklappten Seitenteilen im Produkt liegen. Das Kind könnte in die Zwischenräume zwischen der Auflage und den losen Netzseiten rollen und erstickern.
- Dieses Reisebett ist für Kinder von der Geburt bis zu 5 Jahren geeignet (Höchstgewicht 25 kg).
- Wenn das Kind in der Lage ist, aus dem Bett zu klettern, sollte das Bettchen nicht mehr für dieses Kind verwendet werden.
- Der Zusammenbau muss durch einen Erwachsenen erfolgen.

WICHTIG!

Überprüfen Sie das Produkt vor der Montage bzw. vor jedem Gebrauch auf Schäden, lose Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten.

Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn jeglicher Bestandteil fehlt oder defekt ist.

Wenden Sie sich für Ersatzteile und Anleitungen bei Bedarf an den Hersteller. Ersetzen Sie niemals Bestandteile.

Vergewissern Sie sich, dass alle Verschlüsse geschlossen sind.

Stoffzusammensetzung: Futter – 100 % Polyester/Nylon
Füllung – 100 % Schaumstoff

Pflegehinweise:

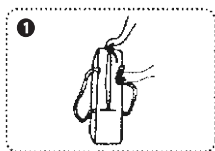
Tragetasche: Handwäsche, kaltes Wasser, mildes Waschmittel, tropfnass trocknen.

Reisebettchen und Matratzenauflage: Punktuell mit einem milden Haushaltsreiniger und Wasser reinigen. Tropfnass trocknen.

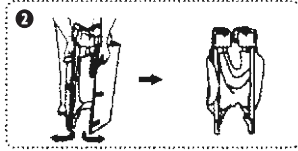
ANLEITUNG

Bevor Sie das Reisebett benutzen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit, um diese Anleitung zu lesen.

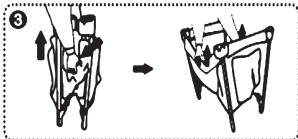
So öffnen Sie das Produkt:



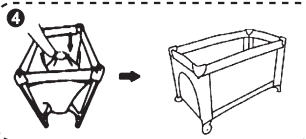
- Nehmen Sie das Reisebett aus der Tragetasche.



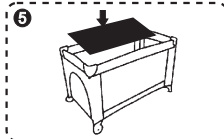
- Lösen Sie die Klettverschlüsse und nehmen Sie die Matratze heraus.



- Heben Sie die Seiten hoch, bis sie einrasten.

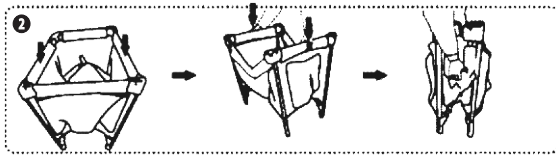
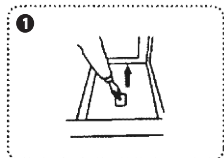


- Drücken Sie die Bodenmitte und jede der vier Ecken nach unten, bis das Bettchen völlig flach und stabil ist.

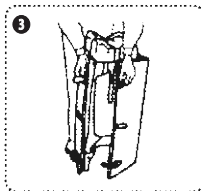


- Legen Sie die Matratze in das Bettchen.

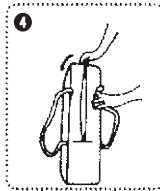
So falten Sie das Produkt zusammen:



- Nehmen Sie die Matratze heraus und ziehen Sie das mittlere Band auf 2/3 Höhe (Schritt 1). Bitte beachten Sie: In der Bettbasis befindet sich ein doppeltes Verschlusssystem, das beim Ziehen des Mittelbandes entriegelt werden muss.
- Heben Sie eine Seite an und drücken Sie leicht auf die Entriegelungstaste in der Mitte der Schiene, um die Seite herunterzulassen (Schritt 2). Wiederholen Sie den Vorgang für die anderen drei Seiten. Falten Sie das Produkt zusammen, indem Sie die vier Beine zusammenschieben.



- Wickeln Sie das Reisebett in die Matratze und befestigen Sie es mit dem Klettverschluss (Schritt 3).



- Legen Sie es zum Transport in die Tragetasche.

Warnung:

- Alle Befestigungen müssen vor dem Gebrauch vollständig montiert und festgezogen werden.
- Das Produkt darf nicht ohne die Bettbasis verwendet werden.
- Hängen Sie niemals etwas an das Kinderbett.
- Vergewissern Sie sich, dass alle vier Leisten vollständig geöffnet und verriegelt sind, um eine sichere Benutzung zu gewährleisten. Legen Sie niemals etwas in das Bett, das Ihrem Kind einen Halt bieten könnte, um herauszuklettern. Geeignet für Kinder mit einem Gewicht von unter 25 kg.
- Von Hitze fernhalten, z. B. von Brennern oder Elektroherden.
- Niemals benutzen, wenn das Produkt beschädigt ist.

CZ:

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD K POZDĚJŠÍMU POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ!

Varování: Nedodržení těchto upozornění a pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Před montáží této cestovní postýlky si přečtěte návod a seznamte se s ním - nesprávná montáž může ohrozit bezpečnost cestovní postýlky.

Vždy zajistěte potřebný dohled, abyste zajistili bezpečnost dítěte. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

- Výrobek včetně postranic musí být před použitím zcela postaven. Ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky zavřené.
- Vždy se ujistěte, že je pohyblivá strana (zip) zavřená, když je dítě v postýlce bez dozoru.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ - malé děti se mohou udušit:

- v mezerách mezi příliš malou nebo příliš tlustou matrací a stranami výrobku,
- na měkkém povlečení.
- Lůžko by se nikdy nemělo používat bez pokynů výrobce.
- Cestovní postýlka se nikdy nesmí používat bez matrace dodané výrobcem. Rozměry matrace do cestovní postýlky jsou 118 cm na délku a 59 cm na šířku a NE více než 10 cm na výšku. Při použití nesprávné matrace mohou vzniknout nebezpečné mezery, které mohou vést k udušení, nebo se může snížit výška cestovní postýlky, což může způsobit pád dítěte z cestovní postýlky. NIKDY nepřidávejte matraci, polštář, příkrývku nebo vyplň. Používejte POUZE matraci dodanou výrobcem.
- Jako potahy matrací nikdy nepoužívejte plastové přepravní sáčky nebo jiné plastové fólie, které nejsou prodávány a určeny k tomuto účelu. Mohou vést k udušení.
- Léky a drobné předměty, kterými by se dítě mohlo udušit, ukládejte mimo cestovní postýlku.

ŠŤŮRKY MOHOU ZPŮSOBIT UDUŠENÍ.

- Nikdy nedávejte dítěti na krk předměty se šňůrkou, jako jsou šňůrky od kapuce nebo šňůrky od dudlíku. Nikdy nezavěšujte šňůry nad výrobek a nikdy nepřipevňujte šňůry k hračkám.
- NEDÁVEJTE cestovní postýlku do blízkosti visících kabelů nebo šňůr.
- Nikdy neumísťte výrobek do blízkosti okna, kde by šňůry žaluzií nebo závěsů mohly uškrtit dítě.
- K cestovní postýlce NEPŘIPOJUJTE další šňůry nebo popruhy.
- Jakmile se dítě dokáže samo vytáhnout do stojící polohy, odstraňte velké hračky a jiné předměty, které by mohly sloužit jako schůdky k vylézání.
- Nepoužívejte cestovní postýlku, pokud je látka na bočních nebo koncových lištách poškozená nebo roztržená.
- Pro snížení rizika syndromu náhlého úmrtí kojenců doporučují pediatři ukládat zdravé děti ke spánku na záda, pokud lékař/ka nedoporučí jinak.
- Výrobek je určen max. pro jedno dítě současně.
- S tímto výrobkem nikdy nepoužívejte vodní matraci.
- Cestovní postýlku uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako je trouba, sporák, topení apod.
- Ujistěte se, že jsou bočnice sklopené a zajištěné, když je dítě ve výrobku. Nikdy nenechávejte dítě ležet ve výrobku se sklopenými bočnicemi. Dítě by se mohlo skotálet do mezer mezi matrací a volnými síťovými stranami a udušit se.
- Tato cestovní postýlka je vhodná pro děti od narození do 5 let (maximální hmotnost 25 kg).
- Pokud je dítě schopno z postele vylézt, nemělo by už postýlku používat.
- Montáž musí provádět dospělá osoba.

DŮLEŽITÉ!

Před montáží nebo každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený, zda nejsou uvolněné spoje, zda nechybí součástky nebo zda nejsou ostré hrany.

Výrobek NEPOUŽÍVEJTE, pokud některá součástka chybí nebo je vadná.

V případě potřeby se obraťte na výrobce a vyžádejte si náhradní díly a pokyny. Nikdy nevyměňujte součásti.

Ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky zavřené.

Složení látky: Podšívká - 100 % polyester/nylon
Náplň - 100% pěna

Pokyny k údržbě:

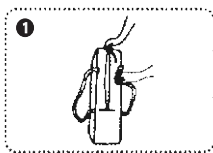
Přenosná taška: Praní v ruce, studená voda, jemný prací prostředek, sušit na vzduchu.

Cestovní postýlka a matrace: Vyčistěte skvrny jemným čisticím prostředkem pro domácnost a vodou. Sušit na vzduchu.

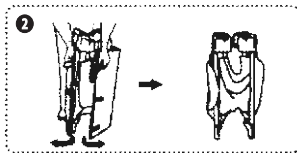
NÁVOD

Před použitím cestovní postýlky si prosím několik minut přečtěte tento návod.

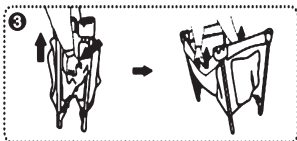
Otevření výrobku:



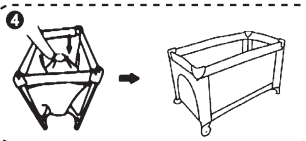
Vyjměte cestovní postýlku z přepravní tašky.



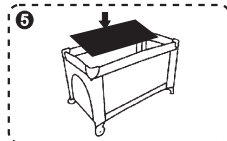
Uvolněte suché zipy a sejměte matraci.



Zvedněte bočnice, dokud nezapadnou na své místo.

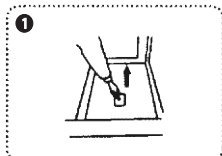


Umístěte matraci do postýlky.

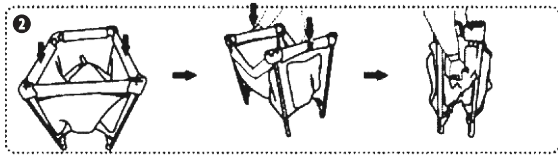


Prítlačte střed dna a každý ze čtyř rohů, dokud není postýlka zcela rovná a stabilní.

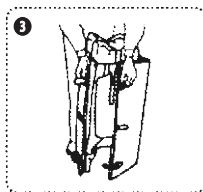
Složení výrobku:



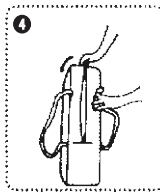
- Vyjměte matraci a vytáhněte střední pás do 2/3 výšky (krok 1). Berte prosím na vědomí: V základně lůžka je dvojitý uzamykací systém, který se musí po zatažení za středový popruh odemknout.



- Zvedněte jednu stranu a lehkým stisknutím uvolňovacího tlačítka uprostřed kolejničky ji spusťte (krok 2). Postup zopakujte i na zbývajících třech stranách. Výrobek složte tak, že přitlačíte čtyři nohy k sobě.



Zabalte cestovní postýlku do matrace a zajistěte ji suchým zipem (krok 3).



Vložte ji do přepravní tašky pro přepravu.

Varování:

- Všechny upevňovací prvky musí být před použitím zcela smontovány a dotaženy.
- Výrobek se nesmí používat bez podstavce postele.
- Na postýlku nikdy nic nevěste.
- Ujistěte se, že jsou všechny čtyři kolejničky zcela otevřené a zajištěné, aby bylo zajištěno bezpečné používání. Do postele nikdy nedávejte nic, co by mohlo být oporou pro dítě, které by z ní mohlo vylézt. Vhodné pro děti s hmotností nižší než 25 kg.
- Uchovávejte mimo dosah tepla, např. hořáků nebo elektrických sporáků.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.

SE:

VIKTIGT! SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA BEHOV.

VARNING!

Varning: Svåra olyckor och dödsfall kan undvikas om dessa varningar och anvisningar beaktas och följs.

Läs den här anvisningen innan du sätter ihop resesängen – om man sätter ihop den fel, kan det påverka resesängens säkerhet. För att garantera barnets säkerhet, se alltid till att ha det under uppsikt. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

- Produkten, inklusive sidoskenorna, måste ställas upp rätt innan användningen. Se till att alla delar är spärrade.
- Se alltid till att den rörliga sidan (dragkedja) är stängd när barnet ligger oöversiktligt i spjålsängen.

KVÄVNINGSRISK – små barn kan kvävas:

- i springorna mellan en madrass som är för liten eller för tjock, och sidorna av produkten,
- på mjuka sängkläder.
- Sängen borde aldrig användas utan tillverkarens anvisning.
- Resesängen får aldrig användas utan dynan som levereras av tillverkaren. Måtten på resesängens dyna är 118 cm lång, 59 cm bred och inte mer än 10 cm tjock. Att använda fel madrass kan orsaka farliga mellanrum som kan leda till kvävning, eller så kan man minska resesängens höjd, vilket kan leda till att ditt barn faller ur resesängen. Lagg ALDRIG till en madrass, kudde, täcke eller annat liknande. Använd ENDAST dynan som har levererats av tillverkaren.
- Använd aldrig påsar av plast eller annan plastfolie som madrassens överdrag, om de inte är sålda och avsedda för det här ändamålet. De kan leda till kvävning.
- Håll läkemedel och småsaker som barn kan kvävas på utom räckhåll från resesängen.

SNÖREN KAN LEDA TILL KVÄVNING.

- Lagg aldrig föremål med snören runt barnets hals, t.ex. mössa med snöre eller napp med band. Häng INGA snören över produkten och fäst inga snören på leksaker.
- Placera INTE resesängen i närheten av hängande kablar eller snören.
- Placera aldrig produkten i närheten av ett fönster, där linor till persienner eller gardiner kan strypa ett barn.
- Fäst INGA ytterligare snören eller remmar på resesängen.
- Om barnet har lärt sig att dra upp sig själv, avlägsna då stora leksaker och andra föremål som kan användas som trappsteg för att klättra ur.
- Använd inte resesängen om tyget på sido- eller avslutningsskenorna är skadat eller sönderrivet.
- För att minska risken för plötslig spädbarnsdöd rekommenderar barnläkare att friska spädbarn ska sova på rygg, såvida din läkare inte har rekommenderat annat.
- Produkten får inte användas för flera barn samtidigt.
- Använd aldrig en vattenmadrass med denna produkt.
- Håll resesängen undan från värmekällor som t.ex. ugn, spis, värmeelement osv.
- Se till att alla sidorna är uppfällda och låsta när barnet befinner sig i produkten. Lämna aldrig barnet liggande i produkten med sidorna nedfällda. Barnet skulle kunna rulla och kvävas i springorna mellan dynan och den lösa nätdelen.
- Den här resesängen är avsedd för barn från födseln upp till 5 års ålder (maximal kroppsvikt 25 kg).
- Spjålsängen får inte användas längre när ditt barn kan klättra ut ur den.
- Monteringen av produkten får endast utföras av en vuxen person.

VIKTIGT!

Kontrollera produkten för skador, lösa anslutningar, saknade delar eller vassa kanter före monteringen eller innan varje användning.

Använd INTE produkten om någon del saknas eller är defekt.

Kontakta tillverkaren om du behöver reservdelar eller anvisningar. Byt aldrig ut delar.

Se till att alla delar är spärrade.

Materialsammansättning: Foder – 100 % polyester/nylon
Stopning – 100 % skumgummi

Skötselråd:

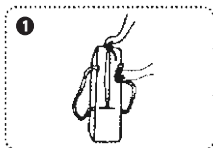
Väska: Handtvätt, kallt vatten, mildt tvättmedel, torka genomvåt.

Resesäng och madrassöverdrag: Rengör fläckarna med mildt rengöringsmedel och vatten. Torka med trasa.

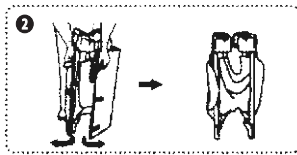
BRUKSANVISNING

Innan du använder resesängen, ta ett par minuter för att läsa den här bruksanvisningen.

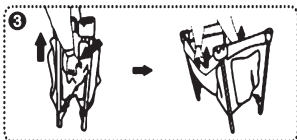
Så här öppnar du produkten:



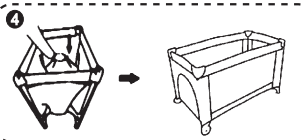
- Ta ut resesängen ur väskan.



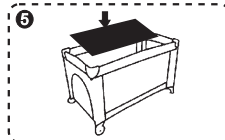
- Lossa kardborrebanden och ta ut madrassen.



- Lyft sidorna tills de hakar in.

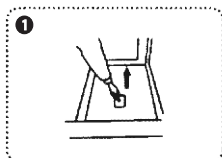


- Tryck ner mitten av sängen och alla fyra sidorna, tills sängen är helt rak och stabil.

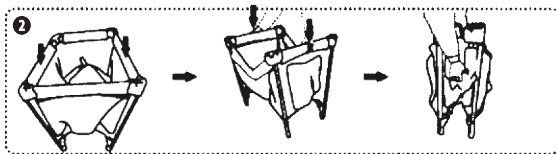


- Lagg madrassen i spjäsängen.

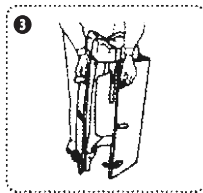
Så här fäller du ihop produkten:



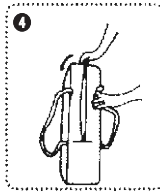
- Ta ut madrassen och dra mittremmen till en 2/3 höjd (Steg 1). Obs! Det finns ett dubbelt låssystem i bottenplattan som måste låsas upp när man drar i mittremmen.



- För att få ner sidan, lyft den ena sidan och tryck lätt på låsknappen på fällmekanismen i mitten på skenan (Steg 2). Upprepa processen på de tre övriga sidorna. Fäll ihop produkten genom att trycka ihop de fyra benen.



- Lagg resesängen i madrassen och fäst den med kardborrebandet (Steg 3).



- Lagg den i väskan när du transporterar den.

Varning!

- Alla fästen måste monteras och dras åt fullständigt innan användning.
- Produkten får ej användas utan bottenplattan.
- Häng aldrig något på barnsängen.
- Kontrollera att alla fyra skenor är fullständigt öppna och låsta för att garantera en säker användning. Lagg aldrig något i sängen som kan ge ditt barn stöd att klättra ut. Avsedd för barn med en kroppsvikt under 25 kg.
- Håll borta från värme, t.ex. brännare eller elspisar.
- Använd aldrig ifall produkten är skadad.

SK:

DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA NESKORŠIE POUŽITIE.

VAROVANIE!

Varovanie! Nerešpektovanie týchto upozornení a pokynov môže zapríčiniť vážne zranenia alebo smrť.

Pred zložením cestovnej postieľky si dôkladne prečítajte pokyny v tomto návode na použitie. Nesprávna montáž môže ovplyvniť bezpečnosť cestovnej postieľky.

Aby bolo dieťa v bezpečí, musí byť stále pod dohľadom. Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru.

- Pred použitím musí byť výrobok vráť. bočných tyčí kompletne zostavený. Uistite sa, že sú všetky spojenia napevno.
- Vždy dbajte na to, aby bola pohyblivá strana postieľky (zips) zapnutá, keď sa dieťa v postieľke nachádza bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Deti sa môžu zadusiť v nasledujúcich prípadoch:

- v medzerách medzi príliš nízkym alebo príliš vysokým matracom a bočnicami postieľky,
- na mäkkej postieľnej bielizni.
- Cestovnú postieľku by ste nemali nikdy používať bez návodu od výrobcu.
- Cestovnú postieľku nesmiete používať bez doručenej podložky od výrobcu. Podložka je dlhá 118 cm, široká 59 cm a NIE je vyššia ako 10 cm. Pri používaní nesprávneho matraca môžu vzniknúť životu nebezpečné medzery, v ktorých sa môže dieťa zadusiť, alebo môže dôjsť k vypadnutiu dieťaťa z postieľky v dôsledku vyvýšenej plochy na spanie. Do postieľky NIKDY nevkladajte matrac, vankúš, prešívanú prikrývku alebo mäkkú podložku. Používajte LEN podložku od výrobcu, ktorá je súčasťou balenia.
- Nikdy nepoužívajte ako potahy na matrac plastové tašky alebo iné plastové fólie, ktoré nie sú na tento účel určené. Dieťa sa nimi môže zadusiť.
- Lieky a malé predmety, ktorými sa môže dieťa zadusiť, uchovávajte mimo dosahu cestovnej postieľky.

HROZÍ NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA ŠNÚRAMI.

- Nikdy neuväzujte okolo krku dieťaťa žiadne predmety na šnúrke, ako napr. šnúrky z kapucne alebo cumlíka. Nikdy nevešajte nad výrobok žiadne šnúry a na šnúry neuväzujte žiadne hračky.
- Cestovnú postieľku NEUMIESTŇUJTE v blízkosti visiacych káblov alebo šnúr.
- Cestovnú postieľku nikdy neumiestňujte v blízkosti okna, kde by mohli šnúrky zo žalúzií alebo závesov deti zaškrtiť.
- Na výrobok nepripevňujte ŽIADNE dodatočné šnúry ani pásky.
- Keď sa dieťa dokáže postaviť, odstráňte veľké hračky a iné predmety, ktoré by mohlo dieťa využiť ako pomôcku na vyliezenie z postieľky.
- Postieľku nepoužívajte, keď je látka na niektorej strane alebo na konci tyče poškodená alebo roztrhnutá.
- Lekári odporúčajú ukladať zdravé deti na spánok na chrbát, pokiaľ váš lekár neuvádza inak. Predídete tak riziku náhleho úmrtia svojho dieťaťa.
- Nedávajte do postieľky viac detí súčasne.
- V tomto výrobku nikdy nepoužívajte vodný matrac.
- Postieľku umiestňujte v bezpečnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako napr. rúr, sporákov, radiátorov a pod.
- Keď je dieťa v postieľke, skontrolujte, či sú bočnice vytiahnuté a zablokované. Nikdy nenechávajte svoje dieťa v postieľke so stiahnutými bočnicami. Dieťa sa môže skotúľať do medzery medzi podložkou a uvoľnenými sieťkami na bočniciach a zadusiť sa.
- Táto postieľka je vhodná pre deti od narodenia až do piatich rokov (max. hmotnosť: 25 kg).
- Postieľku ďalej nepoužívajte, keď z nej dieťa dokáže vyliezť.
- Postieľku musí zostaviť dospelá osoba.

DÔLEŽITÉ!

Pred montážou alebo každým použitím skontrolujte, či nie je výrobok poškodený, či nemá uvoľnené diely alebo ostré hrany, resp. či mu nechýbajú diely.

NEPOUŽÍVAJTE výrobok, keď je nejaká časť poškodená alebo keď nejaká časť chýba.

V prípade potreby náhradných dielov alebo návodov sa obráťte na výrobcu. Nikdy nenahrádzajte súčiastky.

Uistite sa, že sú všetky spojenia napevno.

Zloženie látok: podšívká – 100 % polyester/nylon
 vyplň – 100 % pena

Pokyny na údržbu:

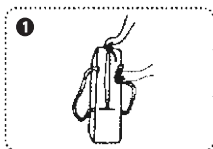
Taška na prenášanie: ručné pranie, studená voda, jemný prací prostriedok, nechať odkvapkať

Cestovná postieľka a podložka na matrac: Škvrny vyčistíte jemným čistiacim prostriedkom a vodou. Následne nechajte odkvapkať.

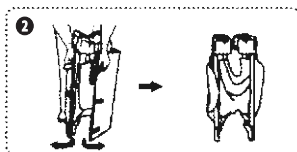
NÁVOD

Pred použitím tejto cestovnej postieľky si prečítajte tento návod.

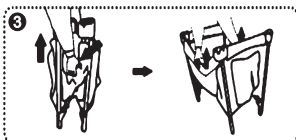
Výrobok rozbalíte nasledovne:



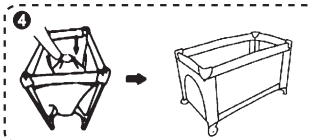
- Vyberte postieľku z tašky na prenášanie.



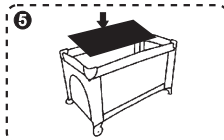
- Rozopnite suchý zips a vyberte matrac.



- Dvíhajte bočnice postieľky, kým nezapadnú.

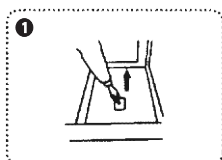


- Tlačte stred dna postieľky a všetky štyri rohy smerom nadol, kým nebude postieľka úplne plochá a stabilná.

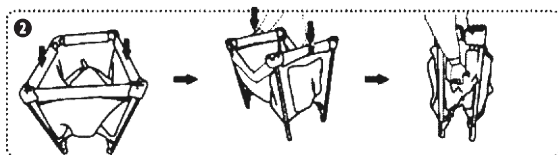


- Do postieľky vložte matrac.

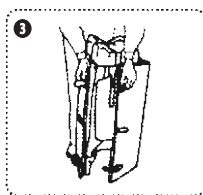
Výrobok zložíte nasledovne:



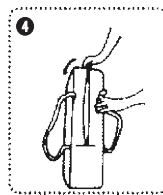
- Vyberte matrac a ťahajte strednú pásku do 2/3 výšky (krok 1). Berte, prosím, na vedomie, že sa v základni postieľky nachádza dvojitý blokovací mechanizmus, ktorý musí byť počas ťahania strednej pásky odblokovaný.



- Nadvihnite jednu bočnicu postieľky a jemne stlačte odblokovacie tlačidlo v strede tyče, aby ste ju mohli stiahnuť (krok 2). Tento postup zopakujte aj na ostatných troch stranách. Postieľku zložíte zatlačením všetkých štyroch nôh k sebe.



- Postieľku zabalte do matraca a upevnite ho suchým zipsom (krok 3).



- Vložte ho do tašky na prenášanie.

Varovanie!

- Pred použitím musia byť všetky upevnenia namontované a pevne utiahnuté.
- Výrobok sa nesmie používať bez základne postieľky.
- Na postieľku nikdy nič nezavesujte.
- Skontrolujte, či sú všetky štyri tyče úplne otvorené a zapadnuté na bezpečné použitie. Do postieľky nedávajte nikdy nič, čo by mohlo dieťaťu pomôcť z postieľky vyliezť. Postieľka je vhodná pre deti s hmotnosťou do 25 kg.
- Postieľku uchovávajte mimo dosahu horúcich zdrojov, ako napr. horákov alebo elektrických sporákov.
- Postieľku nikdy nepoužívajte, keď je pokazená.

POMEMBNO! TA NAVODILA ZA UPORABO SHRANITE ZA POZNEJŠO REFERENCO.**OPOZORILO!**

Opozorilo: Neupoštevanje teh navodil in opozoril lahko povzroči hujše poškodbe ali celo smrt.

Pred sestavljanjem te prenosne posteljice preberite navodila in se seznanim z njimi – nepravilna montaža lahko vpliva na varnost prenosne posteljice.

Vedno imejte vašega otroka pod nadzorom, da zagotovite, da je na varnem. Otroka nikoli ne pustite brez nadzora.

- Izdelek, vključno s stranskimi letvicami, mora biti pred uporabo v celoti sestavljen. Prepričajte se, da so vsi zapahi zaprti.
- Vedno pazite, da je premična stran (zadruga) zaprta, ko je otrok v posteljici brez nadzora.

NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni otroci se lahko zadušijo:

- v režah med premajhno ali predebelo vzmetnico in stranmi izdelka,
- na mehki posteljnini.
- Posteljice nikoli ne smete uporabljati brez navodil za uporabo proizvajalca.
- Prenosne posteljice nikoli ne smete uporabljati brez podlage proizvajalca. Podlaga prenosne posteljice meri 118 cm v dolžino in 59 cm v širino ter ni debelejša od 10 cm. Uporaba napačne vzmetnice lahko ustvari nevarne vmesne prostore, ki lahko povzročijo zadušitev, ali pa se višina prenosne posteljice zmanjša, kar lahko povzroči, da vaš otrok pade iz potovalne posteljice. NIKOLI ne dodajajte vzmetnice, vzglavnika, odeje ali oblazinjenja. Uporabljajte samo podlago, ki ste jo dobili od proizvajalca.
- Za prevleko za vzmetnico nikoli ne uporabljajte plastičnih vrečk za pošiljanje ali pa drugih plastičnih folij, ki niso narejene v ta namen. Lahko povzročijo zadušitev.
- Zdravila in majhne predmete, ki bi lahko zadušili otroka, hranite stran od prenosne posteljice.

VRVICE LAHKO POVZROČIJO ZADUŠITEV.

- Otroku okoli vratu nikoli ne polagajte predmetov z vrvicami, kot npr. vrvice od kapuce ali vrvice od dude). Preko izdelka NE polagajte NOBENIH vrvic in ne pritrujite vrvic na igrače.
- Potovalne posteljice NE postavljajte v bližino visečih vrvic ali pa kablov.
- Izdelka nikoli ne postavite v bližino okna, kjer bi lahko vrvice žaluzij ali zaves zadušile otroka.
- Na prenosno posteljico NE nameščajte dodatnih vrvic ali trakov.
- Če je otrok sposoben se postaviti v stoječi položaj, potem odstranite velike igrače in druge predmete, ki bi jih otrok lahko uporabil, da bi splezal ven.
- Ne uporabljajte prenosne posteljice, če je blago na eni od stranskih ali končnih letvic poškodovano ali raztrgano.
- Da bi zmanjšali tveganje za sindrom nenadne smrti dojenčka, pediatri priporočajo polaganje zdravih dojenčkov na hrbet za spanje, razen če zdravnik ne priporoča drugače.
- V izdelek nikoli ne položite več otrok hkrati.
- Nikoli ne uporabljajte vodne vzmetnice pri tem izdelku.
- Prenosno posteljico hranite stran od virov toplote, kot je npr. pečica, štedilnik, grelec itd.
- Prepričajte se, da so stranski deli dvignjeni in zapahnjeni, ko je otrok v izdelku. Otroka nikoli ne pustite ležati v izdelku s spušenimi stranskimi deli. Otroci bi se lahko zakotalili v prostor med podlago in ohlapnimi mrežnimi stranicami in se zadušili.
- Ta prenosna posteljica je primerna za otroke od rojstva do 5 let starosti (maksimalna teža 25 kg).
- Ko je otrok sposoben splezati ven, otroške posteljice za tega otroka ne smete uporabljati več.
- Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

POMEMBNO!

Pred montažo oz. pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan, če manjkajo sestavni deli ali pa če so na izdelku ostri robovi.

NE uporabljajte izdelka, če kateri koli sestavni del manjka ali pa je poškodovan.

Za nadomestne dele in navodila za uporabo se po potrebi obrnite na proizvajalca. Nikoli ne menjajte sestavnih delov. Prepričajte se, da so vsi zapahi zaprti.

Sestava blaga: Podlaga – 100 % poliester/najlon
 Polnilo – 100 % pena

Navodila za nego:

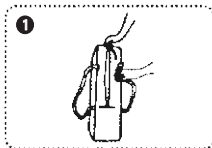
Torba za shranjevanje: Ročno pranje, hladna voda, blag detergent, sušite neožeto.

Prenosna posteljica in podlaga vzmetnice: Očistite z blagim gospodinjskim čistilom in vodo. Sušite neožeto.

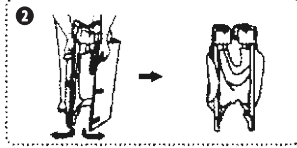
NAVODILA

Pred uporabo prenosne posteljice si vzemite nekaj minut in preberite ta navodila.

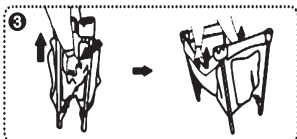
Tako odprete izdelek:



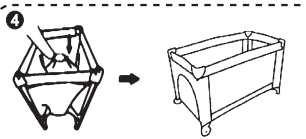
- Vzemite prenosno posteljico iz torbe za prenašanje.



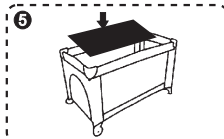
- Odpnite ježke in vzemite vzmetnico ven.



- Dvignite stranice navzgor, dokler se ne zaskočijo.

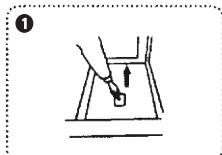


- Pritisnite sredino dna in vsakega od štirih vogalov navzdol, dokler posteljica ni popolnoma ravna in stabilna.

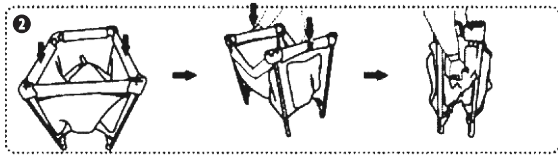


- Vzmetnico položite v posteljico.

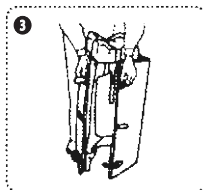
Tako zložite izdelek:



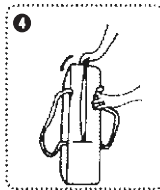
- Vzemite vzmetnico in povlecite srednji trak na 2/3 višine (1. korak). Prosimo, upoštevajte: V posteljnem dnu je dvojni sistem zaklepanja, ki ga je treba odkleniti, ko povlečete srednji trak.



- Dvignite eno stranico in rahlo pritisnite gumb za sprostitev na sredini vodila, da spustite stranico (2. korak). Ponovite postopek za ostale tri strani. Izdelek zložite tako, da vse štiri noge potisnete skupaj.



- Prenosno posteljico zavijte v vzmetnico in jo pritrdite z ježkom (3. korak).



- Vstavite jo v torbo za prenašanje.

Opozorilo:

- Pred uporabo morajo biti vsi pritrdilni elementi v celoti montirani in zategnjeni.
- Izdelka ne smete uporabljati brez posteljnega dna.
- Na posteljico nikoli ničesar ne obešajte.
- Prepričajte se, da so vse štiri letvice popolnoma odprte in zaklenjene za varno uporabo. V posteljo nikoli ne postavljajte ničesar, kar bi vašemu otroku omogočilo, da spleza ven. Primerno za otroke s telesno težo pod 25 kg.
- Hraniti ločeno od vročine, npr. gorilnikov ali električnih štedilnikov.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.

HU:

FONTOS! ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA.

VIGYÁZATI

Figyelem: A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. Az utazóágy összeszerelése előtt olvassa el ezt az útmutatót – a helytelen összeszerelés korlátozhatja az utazóágy biztonságát. Gyermek biztonságára érdekében mindig biztosítsa a szükséges felügyeletet. Soha ne hagyja őrizetlenül a gyermeket.

- Használat előtt a terméket, az oldalsó síneket beleértve, teljesen össze kell szerelni. Győződjön meg arról, hogy a rögzítések zárva legyenek.
- Kérjük, mindig ügyeljen arra, hogy a mozgatható oldal (cipzár) be legyen húzva, ha a gyermek őrizetlenül fekszik az ágyban.

FULLADÁSVESZÉLY – Kisgyermekek megfulladhatnak:

- a túl vékony vagy túl vastag matrac és az ágyoldalak közötti résekben.
- a puha ágyneműn.
- Az ágyat soha nem szabad a gyártó útmutatója nélkül használni.
- Az utazóágyat soha nem szabad a gyártó által biztosított betét nélkül használni. Az utazóágy betét mérete 118 cm hosszú, 59 cm széles és LEGFELJEBB 10 cm magas. Egy helytelen matrac használata során veszélyes rések keletkezhetnek, amelyek fulladást okozhatnak, vagy az utazóágy alacsonyabb magassága ahhoz vezethet, hogy gyermeke kiesik az utazóágyból. SOHA ne tegyen bele matracsot, párnát, steppelt paplant vagy párnázatot. CSAK a gyártó által mellékelte betétet használja.
- Soha ne használjon műanyag táskákat vagy egyéb műanyag fóliákat matrachuzatként, melyeket nem erre a célra árulnak, ill. nem erre alkalmasak. Ezek fulladást okozhatnak.
- Az utazóágytól tartson távol gyógyszereket és kis tárgyakat, amelyektől egy gyermek megfulladhatna.

ZSINÓROK FULLADÁST OKOZHATNAK.

- Soha ne tegyen zsinórral ellátott tárgyakat egy gyermek nyaka köré, mint pl. kapucni zsinórt vagy cumitartó zsinórt. Ne lógasson zsinórokat a termék fölé, és ne rögzítsen zsinórokat játékokra.
- NE helyezze az utazóágyat lelógó kábelek vagy zsinórok közelébe.
- Soha ne tegye az utazóágyat ablak közelébe, ahol a zsalu- vagy függönyzsinórok megfoghatnak egy gyermeket.
- Ne rögzítsen további zsinórokat vagy öveket az utazóágyra.
- Ha a gyermek képes álló helyzetbe húzni magát, távolítsa el a nagyobb játékokat és egyéb tárgyakat, amelyeket lépcsőként használna a kímáshoz.
- Ne használja az utazóágyat, ha a szövet az oldalsó sínen vagy a zárósínen megsérült vagy elszakadt.
- A bölcsőhalál veszélyének mérséklése érdekében azt javasolják a gyermekorvosok, hogy az egészséges csecsemőket a hátukra fektessék, amennyiben az orvos másképp nem rendelkezik.
- Soha ne tegyen egyszerre több gyermeket a termékbe.
- Soha ne használjon vízmatracsot ennél a terméknél.
- Tartsa távol az utazóágyat hőforrásoktól, pl. sütőktől, kályháktól, fűtőtestektől stb.
- Győződjön meg róla, hogy az összes oldalsó rész fel van hajtva és rögzítve van, ha a gyermek a termékben fekszik. Ne hagyja a gyermeket lehajtott oldalsó résszel a termékben. A gyermek a betét és a laza oldalháló közötti részbe fordulhat, és ezáltal megfulladhat.
- Ez az utazóágy gyermekek számára születésüktől 5 éves korukig alkalmas (maximális terhelhetőség 25 kg).
- Ha a gyermek ki tud mászni az ágyból, akkor a gyermek ezt az ágyat nem használhatja tovább.
- Az összeszerelést felnőttnek kell végeznie.

FONTOS!

Összeszerelés, ill. minden használat előtt vizsgálja meg a terméket, hogy nincsenek-e rajta sérülések, laza illesztések, hiányzó részek vagy éles peremek.

NE használja a terméket, ha bármely alkatrésze hiányzik, megsérült vagy hibás.

Szükség esetén pótalkatrészekért és útmutatásokért forduljon a gyártóhoz. Soha ne cseréljen ki alkatrészeket.

Győződjön meg arról, hogy az összes rögzítés zárva legyen.

Szövet összetétele: bélés – 100% poliészter/nejlón
töltet – 100% habszivacs

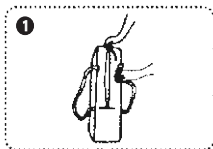
Ápolási tanácsok:

Hordozótáska: Kézvel mosható, hideg vízzel, finom mosószerrel, szárítsa vizesen.
Utazóágy és fekvőbetét: Enyhé háztartási tisztítószerrel és vízzel tisztítható. Szárítsa vizesen.

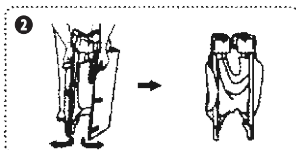
ÚTMUTATÓ

Az utazóágy használata előtt szánjon néhány percet az útmutató elolvasására.

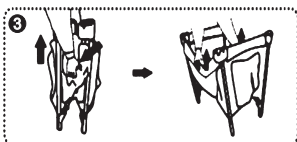
Így nyitja szét a terméket:



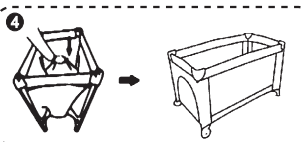
- Vegye ki az utazóágyat a hordozótáskából.



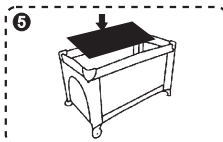
- Oldja ki a tépőzárat, majd vegye ki a matracot.



- Emelje meg az utazóágy oldalait kattánásig.

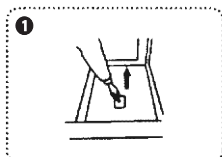


- Nyomja lefelé az utazóágy közepét és mind a négy sarkát, amíg teljesen lapos és stabil nem lesz.

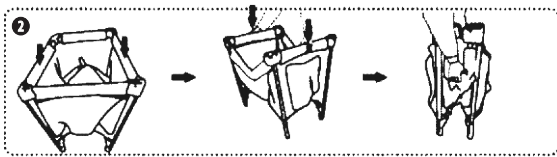


- Tegye be a matracot az ágyba.

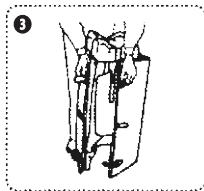
Így csukja össze a terméket:



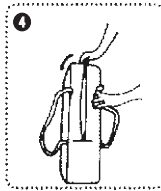
- Vegye ki a matracot, majd húzza meg a középső pántot 2/3 magasságig (1. lépés).
Figyelem: Az ágy alja dupla zárórendszerrel van felszerelve, amelyet ki kell oldani a középső pánt meghúzása közben.



- Emelje meg az egyik oldalt és nyomja meg a kioldógombot a sín közepén, ezáltal lesüllyed az ágy oldala (2. lépés). Ismételje meg a folyamatot a másik három oldalnál. A négy láb összehúzásával csukja össze a terméket.



- Helyezze az ágy köré a matracot, majd rögzítse azt a tépőzár segítségével (3. lépés).



- Szállításhoz tegye bele a hordozótáskába.

Figyelem:

- Az összes rögzítőt használat előtt teljesen össze kell szerelni és meg kell húzni.
- Ne használja a terméket az ágy alja nélkül.
- Soha ne akasszon semmit a kiságyra.
- A biztonságos használat érdekében győződjön meg arról, hogy mind a négy lécs teljesen nyitva és rögzítve van. Soha ne tegyen olyan tárgyat az ágyba, amelyen gyermeke felkapatkozhat, és ezáltal kímászkodhat. 25 kg-nál alacsonyabb súlyú gyermekek számára alkalmas.
- Tartsa távol hőtől (pl. égőktől) vagy elektromos tűzhelyektől).
- Soha ne használja, ha sérült a termék.

HR:

VAŽNO! SPREMITE OVE UPUTE ZA KASNIJU UPORABU.

UPOZORENJE!

Upozorenje: U slučaju nepridržavanja ovih upozorenja i uputa može doći do teških ozljeda ili smrti.

Prije sastavljanja ovog prijenosnog krevetića pažljivo pročitajte upute – pogrešno sastavljanje može negativno utjecati na sigurnost prijenosnog krevetića.

Osigurajte nužni nadzor, kako biste zajamčili sigurnost vašeg djeteta. Ne ostavljajte dijete bez nadzora.

- Proizvod, ukj. bočne šipke, mora biti potpuno sastavljen prije korištenja. Provjerite jesu li svi zapori zatvoreni.
- Osigurajte da je pomična stranica (patentni zatvarač) zatvorena, ako se dijete nalazi u krevetiću bez nadzora.

OPASNOST OD GUŠENJA – Mala se djeca mogu ugušiti:

- u prazninama između premalog ili predebelog madraca i stranica proizvoda,
- na mekanoj posteljini.
- Ne koristite prijenosni krevetić, ako prethodno niste pročitali upute od proizvođača.
- Ne koristite prijenosni krevetić bez podloge isporučene od strane proizvođača. Dimenzije podloge prijenosnog krevetića iznose 118 cm u duljini, 59 cm u širini i ne više od 10 cm u debljini. U slučaju korištenja pogrešnog madraca mogu nastati opasne praznine, koje mogu dovesti do gušenja, ili se može reducirati visina prijenosnog krevetića, što može imati za posljedicu ispadanje djeteta iz prijenosnog krevetića. NE stavlajte madrac, jastuk, poplun ili jastučić u prijenosni krevetić. Koristite SAMO podlogu isporučenu od strane proizvođača.
- Ne koristite plastične vreće ili druge plastične folije kao navlaku za madrac, koje nisu prodane i namijenjene u tu svrhu. Iste mogu dovesti do gušenja.
- Držite lijekove i male predmete kojima bi se dijete moglo ugušiti podalje od prijenosnog krevetića.

VEZICE MOGU DOVESTI DO GUŠENJA.

- Ne stavljajte predmete s uzicom oko vrata djeteta, primjerice uzice kapuljače ili dudu s lančićem). Ne vješajte vezice preko proizvoda i ne pričvršćujte vezice na igračke.
- NE postavljajte prijenosni krevetić u blizini visećih kabela ili uzica.
- Ne postavljajte prijenosni krevetić u blizini prozora, gdje bi se dijete moglo udaviti uzicama žaluzina ili zavjesa.
- NE pričvršćujte dodatne vezice ili trake na prijenosni krevetić.
- Ako se dijete može uspraviti, izvadijte velike igračke i druge predmete koje bi dijete moglo koristiti kao stepenicu.
- Ne koristite prijenosni krevetić, ako je tkanina na bočnim ili završnim šipkama oštećena ili poderana.
- Radi smanjenja rizika od nagle smrti djeteta pedijatri preporučuju da se zdrava dojenčad polegnu na leđa prilikom spavanja, ukoliko vaš liječnik ne preporuči drukčije.
- Ne stavljajte više djece istovremeno u proizvod.
- Ne stavljajte vodeni madrac u ovaj proizvod.
- Držite prijenosni krevetić podalje od izvora topline, primjerice pećnice, štednjaka, grijanja itd.
- Prije stavljanja djeteta u proizvod provjerite jesu li bočne stranice podignute i zatvorene. Ne ostavljajte dijete u proizvodu sa spuštenim bočnim stranicama. Dijete bi se moglo otkotrljati u prostor između podloge i labavih mrežastih stranica i ugušiti.
- Ovaj prijenosni krevetić pogodan je za djecu od rođenja do 5 godina (maks. težine od 25 kg).
- Ne koristite krevetić, ako dijete može izaći iz krevetića.
- Sastavljanje mora izvršiti odrasla osoba.

VAŽNO!

Prije montaže ili korištenja provjerite proizvod na oštećenja, labave spojeve, dijelove koji nedostaju ili oštre rubove.

NE koristite proizvod, ako je bilo koji dio oštećen, neispravan ili nedostaje.

U slučaju potrebe za zamjenskim dijelovima ili uputama obratite se proizvođaču. Ne mijenjajte sastavne dijelove.

Provjerite jesu li svi zapori zatvoreni.

Sastav tkanine: Podstava – 100 % poliester/najlon
Punjenje – 100 % pjena

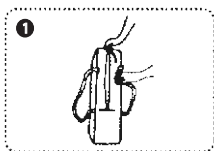
Napomene o njezi:

Torba za nošenje: ručno pranje, hladna voda, blago sredstvo za pranje rublja, posve mokro sušiti.
Prijenosni krevetić i nadmadrac: Pojedinačna mjesta očistiti blagim sredstvom za čišćenje u kućanstvu i vodom. Posve mokro sušiti.

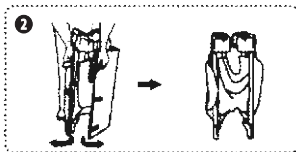
UPUTA

Prije korištenja prijenosnog krevetića molim vas odvojite malo vremena, kako biste pročitali ove upute.

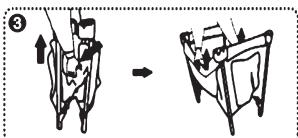
Ovako rasklapate proizvod:



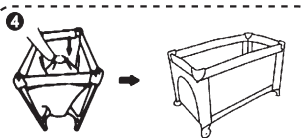
- Izvadite prijenosni krevetić iz torbe za nošenje.



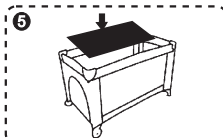
- Otvorite čičak trake i izvadite madrac.



- Podignite stranice dok se ne uglave.

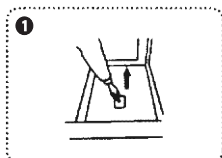


- Pritisnite sredinu poda i sva četiri kuta prema dolje, kako biste dobili potpuno ravnu i stabilnu površinu.

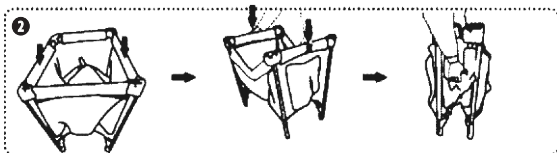


- Umetnite madrac u krevetić.

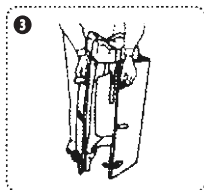
Ovako sklapate proizvod:



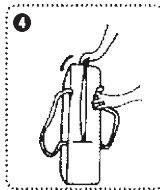
- Izvadite madrac i povucite srednju traku na 2/3 visine (1. korak). Molimo obratite pažnju na sljedeće: U bazi krevetića nalazi se sustav dvostrukog zaključavanja koji se mora otključati pri povlačenju srednje trake.



- Podignite jednu stranicu i blago pritisnite gumb za otključavanje na sredini šipke, kako biste spustili stranicu (2. korak). Ponovite postupak s ostale tri stranice. Primaknite sve četiri nogice, kako biste sklopili proizvod.



- Umotajte prijenosni krevetić u madrac i pričvrstite ga čičak trakom (3. korak)



- Stavite ga u torbu za nošenje.

Upozorenje:

- Prije uporabe sva pričvršćenja moraju biti potpuno sastavljena i zategnuta.
- Proizvod se ne smije koristiti bez baze krevetića.
- Ne vješajte predmete na dječji krevetić.
- Provjerite jesu li sve četiri šipke potpuno otvorene i zaključane, kako biste zajamčili sigurno korištenje. Ne stavljajte nikakve predmete u krevetić koji bi djetetu mogli poslužiti da izađe iz krevetića. Pogodno za djecu do 25 kg.
- Držite proizvod podalje od izvora topline, primjerice plamenika ili električnih štednjaka.
- Ne koristite proizvod, ako je isti oštećen.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПО-КЪСЕН ЕТАП.**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Предупреждение: Неспазването на тези предупредителни указания и на упътването може да доведе до тежки наранявания или смърт.

Преди сглобяването на тази съвпаема кошара прочетете упътването и се запознайте с него – грешното сглобяване може да наруши сигурността на съвпаемата кошара.

Винаги осигурявайте необходимото наблюдение, за да гарантирате сигурността на Вашето дете. Никога не оставяйте детето без надзор.

- Преди употреба продуктът, включително страничните летви, трябва да е напълно инсталиран. Уверете се, че всички закопчалки са затворени.
- Моля винаги внимавайте подвижната страна (цип) да е затворена, когато детето лежи без надзор в легълцето.

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ – Малките деца могат да се задушат:

- в процепи между прекалено малък или прекалено дебел матрак и страните на продукта,
- върху меко спално бельо.
- Леглото никога не трябва да се използва без упътването на производителя.
- Съвпаемата кошара никога не бива да се използва без предоставената от производителя подложка. Размерите на подложката на съвпаемата кошара възлизат на 118 см дължина, 59 см ширина и НЕ повече от 10 см височина. При използване на грешен матрак могат да се образуват опасни междинни пространства, които могат да доведат до задушаване, или височината на съвпаемата кошара може да се намали, което може да доведе до падане на Вашето дете от нея. НИКОГА не добавяйте матрак, възглавница, завивка или тапицерия в кошарата. Използвайте САМО предоставената от производителя подложка.
- Никога не използвайте найлонови торби за пратки или други найлонови фолиа, които не се продават и не са предназначени за тази цел, като калъфи на матрака. Те могат да доведат до задушаване.
- Дръжте лекарства и малки предмети, с които детето може да се задуши, далеч от съвпаемата кошара.

ШНУРОВЕТЕ МОГАТ ДА ДОВЕДАТ ДО ЗАДУШАВАНЕ.

- Никога не поставяйте предмети със шнур около врата на дете, като например шнурове на качулки или на биберони. Никога не окачайте шнурове над продукта и никога не закрепяйте шнурове на играчки.
- НЕ поставяйте съвпаемата кошара близо до висящи кабели или шнурове.
- Никога не поставяйте продукта близо до прозорец, където шнуровите на жалюзи или завеси могат да удушат дете.
- НЕ прикрепяйте допълнителни шнурове или колани към съвпаемата кошара.
- Ако детето е в състояние да се изтегли в изправено положение, отстранете големи играчки и други предмети, които биха могли да послужат за стъпала за изкатерване навън.
- Не използвайте съвпаемата кошара, ако платът на страничните или крайните летви е повреден или скъсан.
- За намаляване на риска от внезапна детска смърт педиатрите препоръчват здравите кърмачета да се полагат по гръб за спане, доколкото Вашият лекар не препоръчва друго.
- Никога не поставяйте повече деца едновременно в продукта.
- Никога не използвайте воден матрак с този продукт.
- Дръжте съвпаемата кошара далеч от източници на топлина като например фурна, печка, парно и т. н.
- Уверете се, че страничните части са повдигнати и заключени, когато детето се намира в продукта. Никога не оставяйте детето да лежи в продукта със свалени странични части. Детето може да се претърколи в междинните пространства между подложката и хлабавите мрежести страни и да се задуши.
- Тази съвпаема кошара е подходяща за деца от момента на раждане до 5 годишна възраст (максимално тегло 25 кг).
- Когато детето е в състояние да се изкатери от леглото, легълцето не трябва да се използва повече за това дете.
- Сглобяването трябва да се извърши от възрастен.

ВАЖНО!

Преди монтажа съответно преди всяка употреба проверявайте продукта за щети, хлабави връзки, липсващи части или остри ръбове.

НЕ използвайте продукта, ако има липсваща или дефектна съставна част.

При необходимост се обръщайте към производителя, за да получите резервни части и инструкции. Никога не заменяйте съставни части.

Уверете се, че всички закопчалки са затворени.

Състав на плата: подплата – 100% полиестер/найлон
пълнеж – 100% пяна

Указания за грижа:

Чанта за пренасяне: ръчно пране, студена вода, мек перилен препарат, оставете да изсъхне сама.

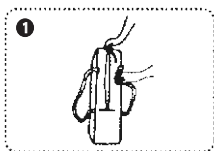
Съвпаема кошара и подложка за матрак: почиствайте избирателно с мек домакински почистващ препарат и вода.

Оставете да изсъхнат сами.

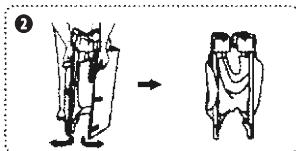
УПЪТВАНЕ

Преди да ползвате съгъваемата кошара, моля отделете няколко минути, за да прочетете това упътване.

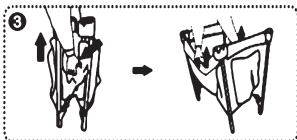
Така отваряте продукта:



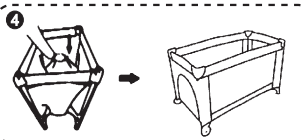
- Извадете съгъваемата кошара от чантата за пренасяне.



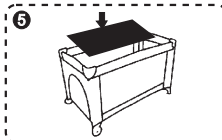
- Отворете велкро закопчалките и извадете матрака.



- Повдигнете страните, докато щракнат на място.

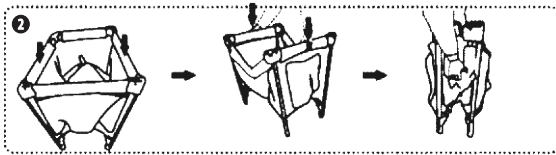
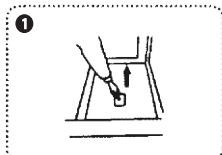


- Натиснете средата на дъното и всеки от четирите ъгъла надолу, докато легълцето стане напълно плоско и стабилно.



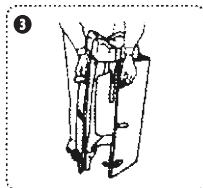
- Поставете матрака в легълцето.

Така съгъвате продукта:

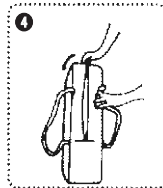


- Извадете матрака и издърпайте средната връзка на 2/3 височина (стъпка 1). Моля вземете под внимание: В основата на леглото се намира двойна закопчаваща система, която при дърпане на средната връзка трябва да се отключи.

- Повдигнете едната страна и натиснете леко отключващото копче по средата на шината, за да спуснете надолу страната (стъпка 2). Повторете процеса за другите три страни. Съгнете продукта, като бутнете четирите крака един към друг.



- Увийте матрака около съгъваемата кошара и фиксирайте с велкро закопчалката (стъпка 3).



- За транспорт поставете съгъваемата кошара в чантата за пренасяне.

Предупреждение:

- Преди употреба всички крепежни елементи трябва да са напълно монтирани и затегнати.
- Продуктът не бива да се използва без основата на леглото.
- Никога не закачайте предмети към детското легло.
- Уверете се, че всички четири летви са напълно отворени и заключени, за гарантиране на безопасна употреба. Никога не поставяйте предмети в леглото, които биха могли да послужат за опора на Вашето дете, по която то да се изкачи и излезе от леглото. Подходяща за деца с тегло под 25 кг.
- Дръжте далеч от горещи източници, като например горивни камери или електрически печки.
- Никога не използвайте продукта, ако той е повреден.

RO:

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU O CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

Avertisment: Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate provoca răni grave sau chiar moarte.

Citiți și familiarizați-vă cu instrucțiunile înainte de a asambla acest pătuț de voiaj - asamblarea incorectă poate compromite siguranța acestuia.

Asigurați întotdeauna supravegherea necesară pentru siguranța copilului dumneavoastră. Nu lăsați niciodată copilul nesupraveheat.

- Produsul, inclusiv părțile laterale, trebuie să fie complet montat înainte de utilizare. Asigurați-vă că toate dispozitivele sunt închise corespunzător.
- Asigurați-vă întotdeauna că partea mobilă (fermoarul) este închisă atunci când copilul se află nesupraveheat în pătuț.

PERICOL DE SUFOCARE – Copii mici se pot sufoca:

- În golurile dintre o saltea prea mică sau prea groasă și părțile laterale ale pătuțului,
- pe așternuturi moi.
- Pătuțul nu se va folosi niciodată fără instrucțiunile puse la dispoziție de către producător.
- Pătuțul de voiaj nu se va folosi niciodată fără saltelea pusă la dispoziție de către producător. Dimensiunile saltelei sunt de 118 cm lungime, 59 cm lățime și NU mai mult de 10 cm înălțime. Folosirea unei saltele greșite poate crea goluri periculoase care pot duce la sufocare copilului sau poate reduce înălțimea pătuțului, ceea ce poate cauza căderea copilului. Nu așezați NICIODATĂ o saltea, perne, păături sau alte produse asemănătoare în pătuț. Utilizați EXCLUSIV saltelea pusă la dispoziție de către producător.
- Nu îmbrăcați niciodată salteaua în huse sau folii din plastic, care nu au fost special comercializate în acest scop. Acestea pot duce la sufocare.
- Țineți departe de pătuțul de voiaj medicamentele și obiectele mici cu care un copil s-ar putea sufoca.

PENTRU COPII, EXISTĂ RISCUL DE ASFIXIERE DIN CAUZA ȘNURURILOR.

- Nu așezați niciodată la gâtul copilului obiecte cu șnur, cum ar fi o glugă cu șnur sau un lanț pentru suzetă. NU atârnați șnururi peste produs și nu atașați șnururi la jucării.
- NU așezați pătuțul în apropierea cablurilor sau a șnururilor care atârnă.
- Nu așezați niciodată pătuțul în apropierea ferestrelor, acolo unde șnururile jaluzelelor sau ale perdelelor ar putea sugruma copilul.
- NU atașați șnururi sau curele adiționale de pătuț.
- Atunci când copilul este capabil să stea în picioare, îndepărtați jucăriile de mărimi mari și alte obiecte pe care copilul s-ar putea cățăra pentru a ieși din pătuț.
- Nu folosiți pătuțul în cazul în care țesătura este deteriorată sau ruptă în zona barelor laterale sau transversale.
- Pentru a reduce riscul sindromului morții subite a sugarului, pediatrii recomandă ca bebelușii sănătoși să fie culcați pe spate pentru a dormi, cu excepția cazului în care medicul dumneavoastră recomandă altceva.
- Nu este recomandat ca în pătuț să se afle mai mulți copii simultan.
- Nu folosiți niciodată o saltea cu apă pentru acest produs.
- Țineți pătuțul de voiaj departe de surse de căldură, cum ar fi cuptorul, aragazul, încălzitorul etc.
- Asigurați-vă că toate părțile laterale sunt ridicate și bine fixate atunci când copilul se află în pătuț. Nu lăsați niciodată copilul în pătuț atunci când părțile laterale sunt coborâte. Copilul ar putea să se rostogolească în golurile dintre saltelea și părțile laterale libere ale plasei și să se sufocă.
- Produsul este adecvat doar pentru copii cu vârstele cuprinse între 0 și 5 ani (greutate maximă 25 kg).
- Nu mai este permisă utilizarea acestui produs din momentul în care copilul este capabil să se cățere și să coboare din pătuț.
- Asamblarea trebuie realizată de către o persoană adultă.

IMPORTANT!

Înainte de asamblare sau fiecare utilizare, produsul trebuie să fie controlat pentru a vă asigura că nu există defecțiuni, legături slăbite, părți lipsă sau canturi ascuțite.

NU folosiți produsul, atunci când o componentă a acestuia prezintă defecțiuni sau lipsește.

Pentru piese de schimb și instrucțiuni adresate-vă, la nevoie, producătorului. Nu înlocuiți niciodată piesele componente.

Asigurați-vă că dispozitivele de închidere sunt închise corespunzător.

Compoziția materialului: cătușă – 100 % polyester / nailon
umplutură - 100 % spumă

Informații privind întreținerea:

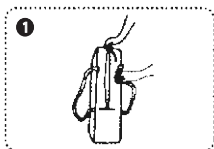
Geantă pentru transport spălare manuală, apă rece, detergent delicat, a se lăsa la scurs.

Pătuțul de voiaj și husă pentru saltelea: curățare cu ajutorul unui detergent delicat și apă. A se usca, fără stoarcere.

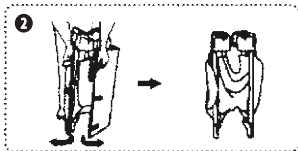
INSTRUCȚIUNI

Înainte de a utiliza pătuțul de voiaj, vă rugăm să acordați câteva minute citirii acestor instrucțiuni.

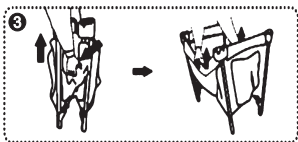
Pentru a deplia produsul:



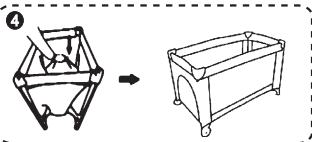
- Scoateți pătuțul de voiaj din geanta de transport.



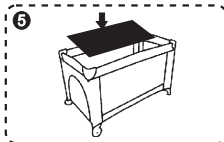
- Slăbiți dispozitivele de fixare cu bandă velcro și scoateți salteaua.



- Ridicați marginile pătuțului, până când acestea se fixează în poziție.

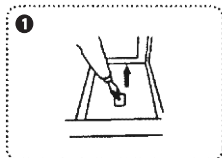


- Împingeți centrul bazei pătuțului precum și cele patru colțuri în jos, până când suprafața devine plată, iar pătuțul stabil.

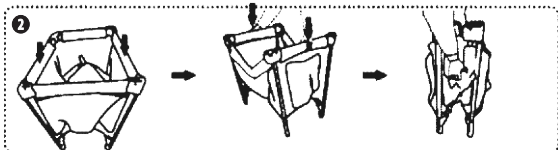


- Introduceți salteaua în pătuț.

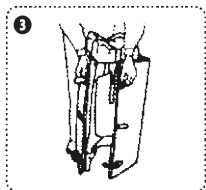
Pentru a plia produsul:



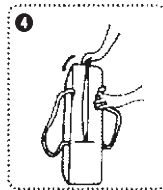
- Scoateți salteaua și trageți cureaua din mijloc până la 2/3 din înălțime (pasul 1). Vă rugăm să aveți în vedere următoarele: există un sistem dublu de blocare în baza pătuțului, care trebuie deblocat atunci când este trasă cureaua centrală.



- Ridicați o parte și apăsați apoi butonul de eliberare aflat pe mijlocul șinei pentru a coborî partea laterală (pasul 2). Repetați procesul și pe celelalte 3 părți. Pliați produsul, împreunând cele patru picioare ale acestuia.



- Înfășurați patul de voiaj în saltea și fixați-l cu banda velcro (pasul 3).



- Așezați-l apoi în geanta pentru transport.

Avertisment:

- Toate elementele de fixare trebuie să fie complet asamblate și bine strânse înainte de utilizare.
- Nu este permisă utilizarea produsului fără baza acestuia.
- Nu agățați niciodată nimic de pătuț.
- Asigurați-vă că toate cele patru laturi sunt complet deschise și fixate în poziție pentru o utilizare sigură. Nu puneți niciodată nimic în pătuț care ar putea oferi un punct de sprijin pentru cățărare. Acest produs este adecvat pentru copii cu o greutate de până la 25 kg.
- Țineți-l departe de căldură, ca de exemplu, de arzătoare sau de aragaze electrice.
- A nu se utiliza dacă prezintă deteriorări.

SR:

VAŽNO! SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO ZA KASNIJU UPOTREBU.

UPOZORENJE!

Upozorenje: Nepoštovanje ovih upozorenja i uputstava može dovesti do teških povreda ili čak smrti.

Pre nego što sastavite ovaj prenosivi krevetac, pročitajte uputstva i upoznajte se sa njima – nepravilna montaža može uticati na bezbednost prenosivog kreveta.

Uvek obezbedite neophodan nadzor kako biste zaštitili svoje dete. Dete nikada ne ostavljajte bez nadzora.

- Proizvod, uključujući i bočne šipke, mora biti potpuno sastavljen pre upotrebe. Uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje zatvoreni.
- Obratite pažnju na to da je nefiksirana strana (strana sa rajsferšlusom) uvek zatvorena kada dete u krevetu nije pod nadzorom.

OPASNOST OD GUŠENJA – mala deca mogu da se uguše:

- u razmaku koji nastaje između premalog ili predebelog dušeka i stranica proizvoda,
- na mekanoj posteljini.
- Prenosivi krevetac nikada ne koristite bez uputstva proizvođača.
- Prenosivi krevetac nikada ne koristite bez podloge isporučene od strane proizvođača. Podloga prenosivog kreveta je sledećih dimenzija: dužina 118 cm i širina 59 cm, a visina ne veća od 10 cm. Korišćenje pogrešnog dušeka može stvoriti opasne praznine koje mogu dovesti do gušenja ili se visina prenosivog kreveta može smanjiti, što može dovesti do ispadanja vašeg deteta iz prenosivog kreveta. NIKADA nemojte dodavati duške, jastuke, jorgane ili tapacirane stvari. Koristite ISKLJUČIVO podlogu isporučenu od strane proizvođača.
- Nikada ne koristite plastične kese ili folije kao zaštitu za dušek koje se ne prodaju i nisu namenjene za ovu svrhu. Mogu da dovedu do gušenja.
- Držite lekove i male predmete koji mogu da uguše dete dalje od prenosivog kreveta.

KANAPI MOGU DA DOVEDU DO GUŠENJA.

- Detetu oko vrata nikada ne stavljajte predmete sa kanapom, poput vezica kapuljače ili traka za varalice. Iznad proizvoda i na igračke nikad ne kačite kanape.
- Prenosivi krevetac nemojte postavljati u blizini visećih kablova ili kanapa.
- Ne postavljajte proizvod nikada u blizini prozora, gde bi trake od žaluzina ili zavesa mogle da zadave dete.
- Na proizvod ne postavljajte dodatne kanape ili kaiševe.
- Kada je dete u stanje da se samo podigne u stojeći položaj, uklonite velike igračke i druge predmete koje bi dete moglo iskoristiti kao stepenik za penjanje i izlaženje.
- Prestanite sa upotrebom kreveta ukoliko je tekstil na bočnim ili završnim šipkama oštećen ili pocepan.
- Kako bi se smanjila opasnost od iznenadne smrti deteta, pedijatri preporučuju da zdrave bebe spavaju na leđima, osim ako vaš lekar ne preporuči drugačije.
- Nikada ne stavljajte više dece istovremeno u proizvod.
- Uz ovaj proizvod nikada ne koristite vođeni dušek.
- Držite prenosivi krevetac dalje od izvora toplote poput rerni, šporeta, radijatora i sl.
- Uverite se da su stranice podignute i zaključane kada je dete u proizvodu. Nikada ne ostavljajte dete da leži u proizvodu sa oborenim stranicama. Dete bi se moglo otkotrljati u prostor između podloge i labavih mrežnih stranica i ugušiti se.
- Ovaj prenosivi krevetac je namenjen deci od rođenja do 5 godina (maksimalna težina 25 kg).
- Čim vaše dete bude u stanju da se samostalno popne iz kreveta, krevetac više ne bi trebalo da se koristi za to dete.
- Sastavljanje isključivo od strane odraslih osoba.

VAŽNO!

Pre montiranja odn. svake upotrebe proveriti da li na proizvodu ima oštećenja, da li se nešto olabavilo, nedostaju delovi ili ima oštih ivica.

NEMOJTE koristiti proizvod ukoliko je neki deo defektan ili nedostaje.

U slučaju potrebe za rezervnim delovima i uputstvima obratite se proizvođaču. Nikada ne menjajte sastavne delove.

Uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje zatvoreni.

Sastav tkanine:

Postava – 100% poliester / najlon

Punjenje – 100 % penasti materijal

Napomene o održavanju:

Torba:

Ručno pranje, hladna voda, blagi deterdžent, sušiti neoceđeno.

Prenosivi krevetac i dušek:

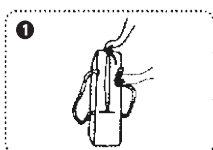
Čistiti na potrebnim mestima blagim sredstvom za čišćenje domaćinstva i vodom. Sušiti

neoceđeno.

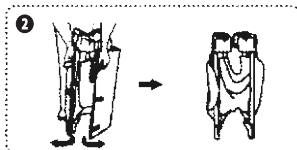
UPUTSTVO

Pre upotrebe prenosivog kreveta odvojite nekoliko minuta da pročitate ovo uputstvo.

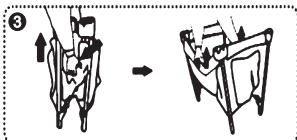
Ovako se otvara proizvod:



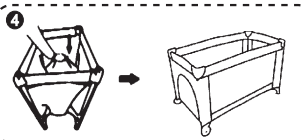
- Izvadite krevetac iz torbe.



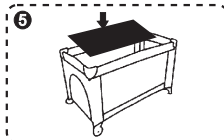
- Otpustite čičak-trake i izvadite dušek.



- Povucite stranice kreveta nagore sve dok ne ulegnu u ležište.

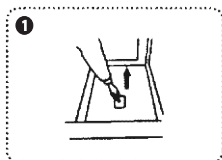


- Pritisnite sredinu dna i sva četiri čoška nadole, sve dok ne dobijete u potpunosti ravnu i stabilnu površinu.

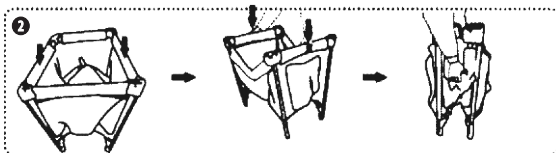


- Postavite dušek.

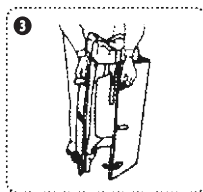
Ovako se sklapa proizvod:



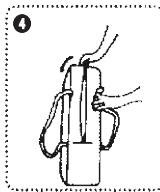
- Izvadite dušek i povucite srednji kaiš za 2/3 visine (korak 1). Imajte na umu: U osnovi kreveta nalazi se sistem dvostrukog zaključavanja, koji se mora otključati kada se povuče srednja traka.



- Podignite jednu stranicu i lagano pritisnite dugme za otključavanje na sredini šipke kako biste spustili stranicu (korak 2). Ponovite postupak i za ostale tri stranice. Sklopite proizvod privlačenjem sve četiri nogara jedan uz drugi.



- Umotajte prenosivi krevetac u dušek i čvrsto zategnite čičak-trakom (korak 3).



- Stavite ga u torbu za transport.

Upozorenje:

- Sva pričvršćenja moraju biti potpuno sastavljena i zategnuta pre upotrebe.
- Proizvod se ne sme koristiti bez osnovne kreveta.
- Nikada ništa ne kačiti na krevetac.
- Uverite se da su sve četiri šipke potpuno otvorene i zaključane radi bezbedne upotrebe. Nikada ne stavljajte u krevetac nešto što bi moglo da pruži podršku vašem detetu da izađe iz njega. Namenjeno deci težine do maksimalno 25 kg.
- Čuvati dalje od toplote, npr.: od goriionika ili električnih šporeta.
- Nikada ne koristiti ako je proizvod oštećen.

IMPORTANT ! CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT !

Avertissement : le non-respect de ces avertissements et du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Lisez et familiarisez-vous avec le mode d'emploi avant le montage de ce lit parapluie – un montage incorrect peut compromettre la sécurité du lit parapluie.

Assurez toujours la surveillance nécessaire pour garantir la sécurité de votre enfant. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

- Le produit, y compris les barres latérales, doit être complètement monté avant l'utilisation. Assurez-vous que toutes les fermetures soient fermées.
- Veuillez toujours vérifier que le côté amovible (fermeture éclair) est fermé quand l'enfant est dans le lit sans surveillance.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – des petits enfants peuvent s'étouffer :

- dans les trous entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du produit;
- dans la literie souple.
- Il ne devrait jamais utiliser le lit sans le mode d'emploi du fabricant.
- Il ne faut jamais utiliser le lit parapluie sans le matelas fourni par le fabricant. Les dimensions du matelas du lit parapluie sont 118 cm de long, 59 cm de large et ne dépassent pas une hauteur de 10 cm. L'utilisation d'un mauvais matelas pourrait créer des espaces dangereux qui pourraient provoquer l'étouffement, ou la hauteur du lit parapluie pourrait être réduite qui pourrait provoquer la chute de votre enfant du lit parapluie. N'ajoutez JAMAIS un matelas, un coussin, une couette surpiquée ou du rembourrage. Utilisez UNIQUEMENT le matelas fourni par le fabricant.
- N'utilisez jamais des enveloppes ou d'autres films en matière synthétique en tant que housse matelas qui ne sont pas vendus et destinés à ces fins. Ils peuvent provoquer un étouffement.
- Gardez des médicaments et des petits objets qui pourraient étouffer un enfant à distance du lit parapluie.

DES FICELLES PEUVENT ENTRAÎNER UN ÉTOUFFEMENT.

- Ne mettez jamais des objets avec une bande autour du cou d'un enfant, p.ex. des cordons de capuche ou des attaches-sucettes. Ne suspendez jamais des ficelles à travers le produit et ne fixez jamais des ficelles aux jouets.
- Ne placez PAS le lit parapluie à proximité de câbles ou cordons pendants.
- Ne placez jamais le produit à proximité d'une fenêtre où les ficelles de stores ou de rideaux pourraient stranguler un enfant.
- Ne fixez PAS de cordons ou sangles supplémentaires au lit parapluie.
- Quand l'enfant peut se mettre debout, enlevez des grands jouets et d'autres objets qui pourraient être utilisés pour grimper en dehors du lit.
- N'utilisez pas le lit parapluie quand le tissu des barres latérales ou finales est endommagé ou déchiré.
- Pour réduire le risque de la mort subite de nourrisson, les pédiatres recommandent de coucher des nourrissons en bonne santé sur le dos, à moins qu'il ne soit autrement conseillé par votre médecin.
- Ne placez jamais plusieurs enfants dans le lit à la fois.
- N'utilisez jamais un matelas à eau avec ce produit.
- Gardez le lit parapluie à distance des sources de chaleur, comme p.ex. des poêles, cuisinières, chauffages, etc.
- Assurez-vous que les parties latérales sont relevées et verrouillées quand l'enfant se trouve dans le produit. Ne laissez jamais l'enfant dans le produit avec les côtés rabattus. L'enfant pourrait se rouler dans les espaces entre le matelas et les côtés en filet non fixés et s'étouffer.
- Ce lit parapluie est destiné aux enfants de la naissance jusqu'à 5 ans (poids maximal de 25 kg).
- Si l'enfant peut grimper en dehors du lit parapluie, il ne faut plus utiliser le lit pour cet enfant.
- Le montage doit être effectué par un adulte.

IMPORTANT !

Contrôlez le produit avant le montage et avant chaque utilisation sur la présence des dommages, des connexions desserrées, des pièces manquantes ou des bords tranchants.

N'utilisez PAS le produit si un composant est endommagé ou manquant.

Pour des pièces de rechange ou des manuels, veuillez contacter le fabricant. Ne remplacez jamais des composants.

Assurez-vous que toutes les fermetures soient fermées.

Composition textile : doublure – 100 % polyester/nylon
 rembourrage – 100 % mousse synthétique

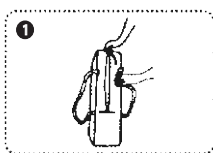
Consignes d'entretien :

Sac de transport : lavage à la main, eau froide, détergent doux, séchage par égouttage
Lit parapluie et matelas : nettoyage ponctuel avec un nettoyant ménager doux et de l'eau, séchage par égouttage

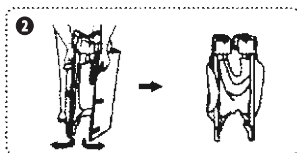
MODE D'EMPLOI

Avant d'utiliser le lit parapluie, veuillez prendre quelques minutes pour lire ce mode d'emploi.

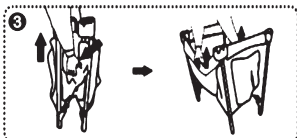
Pour déplier le produit :



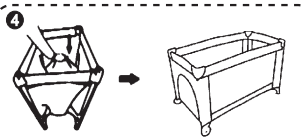
- Retirez le lit parapluie du sac de transport.



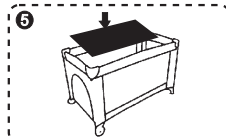
- Détachez les fermetures velcro et retirez le matelas.



- Soulevez les côtés jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

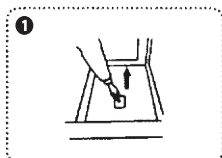


- Poussez le centre du fond et chacun des quatre coins vers le bas jusqu'à ce que le lit soit complètement plat et stable.

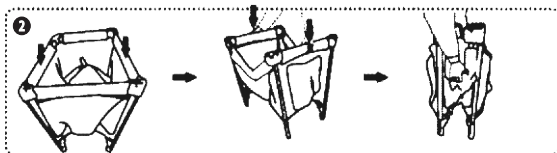


- Mettez le matelas dans le lit.

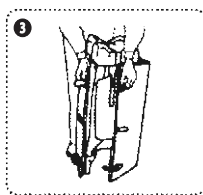
Pour plier le produit :



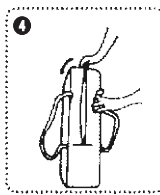
- Retirez le matelas et tirez le cordon central à deux tiers de hauteur (étape 1). Veuillez bien noter : dans la base du lit, il y a un système de fermeture double qui doit être déverrouillé quand vous tirez sur le cordon central.



- Soulevez un côté et appuyez légèrement sur le bouton de déverrouillage au milieu de la barre pour faire redescendre le côté (étape 2). Répétez cette procédure pour les trois autres côtés. Pliez le produit en poussant les quatre pieds ensemble.



- Emballez le lit parapluie dans le matelas et fixez-le avec la fermeture velcro (étape 3).



- Mettez-le dans le sac de transport.

Avertissement :

- Toutes les fixations doivent être montées et serrées complètement avant l'utilisation.
- Il ne faut pas utiliser ce produit sans la base de lit.
- N'accrochez rien au lit parapluie.
- Vérifiez que tous les quatre côtés sont complètement ouverts et verrouillés pour assurer une utilisation sûre. Ne mettez rien dans le lit qui pourrait aider votre enfant de grimper en dehors du lit. Destiné aux enfants de moins de 25 kg.
- Tenir à l'écart de la chaleur, p.ex. des brûleurs ou des cuisinières électriques.
- Ne jamais utiliser si le produit est endommagé.